



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1995/94
13 June 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1995 года
Женева, 26 июня-28 июля 1995 года
Пункт 6с предварительной повестки дня*

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ: ДОКЛАДЫ
ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ
ОРГАНОВ, КОНФЕРЕНЦИЙ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ: ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЕ
И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЕ РАЗВИТИЕ

Сотрудничество в области рыбного промысла в Африке

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Экономическому и Социальному Совету – в соответствии с решением 1994/264 Совета от 25 июля 1994 года – доклад Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) о сотрудничестве в области рыбного промысла в Африке (см. приложение).

* E/1995/100.

Приложение

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СОВЕТА НА УРОВНЕ
МИНИСТРОВ
ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ РЫБНОГО ПРОМЫСЛА МЕЖДУ АФРИКАНСКИМИ
ГОСУДАРСТВАМИ, ОМЫВАЕМЫМИ АТЛАНТИЧЕСКИМ ОКЕАНОМ

1. Настоящий доклад подготовлен Генеральным директором ФАО в консультации с Председателем Конференции на уровне министров по сотрудничеству в области рыбного промысла между африканскими государствами, омываемыми Атлантическим океаном, в соответствии с решением 1994/264 Совета, озаглавленным "Сотрудничество в области рыбного промысла в Африке".
2. В этом решении Совет принял к сведению доклад Генерального директора ФАО о работе Конференции на уровне министров по сотрудничеству в области рыбного промысла между африканскими государствами, омываемыми Атлантическим океаном (E/1994/79, приложение). Совет постановил включить в повестку дня своей основной сессии 1995 года вопрос о сотрудничестве в области рыбного промысла в Африке.
3. Третья сессия Конференции на уровне министров по сотрудничеству в области рыбного промысла между африканскими государствами, омываемыми Атлантическим океаном, которая должна была состояться в Праге, Кабо-Верде, в ноябре 1994 года, теперь намечена на 10-14 июля 1995 года. Поэтому данное заявление охватывает работу, проведенную Конференцией на уровне министров после основной сессии Совета 1994 года.

Состояние Региональной конвенции

4. В соответствии со статьей 22 Региональной конвенции о сотрудничестве в области рыбного промысла между африканскими государствами, омываемыми Атлантическим океаном, Конвенция была открыта для подписания африканскими государствами, омываемыми Атлантическим океаном, которые упомянуты в ее статье 1, в Дакаре, Сенегал, и в ФАО до 31 декабря 1992 года. Согласно статье 23, после этой даты государства, которые не подписали Конвенцию, могут присоединиться к ней путем сдачи на хранение документа о присоединении к Конвенции Генеральному директору ФАО. Статья 24 предусматривает, что Конвенция вступает в силу через 30 дней после того, как Генеральному директору ФАО будет сдан на хранение седьмой документ о ратификации, признании, одобрении или присоединении.
5. По состоянию на 19 мая 1995 года Конвенция была подписана Гамбией, Гвинеей, Заиром, Кабо-Верде, Камеруном, Мавританией, Марокко, Сенегалом и Того. Гвинея и Сенегал ратифицировали Конвенцию, а Габон, Кот-д'Ивуар, Сьерра-Леоне и Экваториальная Гвинея присоединились к ней.
6. В ответ на резолюцию 1991/73 Совета и просьбу Председателя Конференции на уровне министров о том, чтобы ФАО оказала поддержку в промежуточный период, особенно в виде того или иного проекта в ожидании создания постоянного секретариата, Генеральный директор ФАО утвердил проект ТСР/РАФ/2253, который стал осуществляться в мае 1992 года. Крупным мероприятием в рамках этого проекта стала организация семинара по правовым и организационным вопросам в Праге, Кабо-Верде, в июле 1993 года, на котором рассматривались вопросы,

касающиеся различных вариантов создания постоянного секретариата. Доклад этого семинара будет представлен на третьей сессии Конференции на уровне министров для принятия решения. Работа над этим проектом завершилась 30 сентября 1994 года.

7. ФАО разработала, а вторая сессия Комитета по осуществлению последующих действий утвердила Региональную консультативную программу по законодательству в области рыбного промысла, которая нацелена на то, чтобы консультировать Конференцию на уровне министров, субрегиональные органы и отдельные страны. Этот проект GCP/RAF/302/ЕЕС под названием "Укрепление правовой основы сотрудничества, управления и развития прибрежных государств Западной Африки в области рыбного промысла" осуществляется с мая 1994 года и базируется в Дакаре, Сенегал. Он финансируется Европейским союзом и осуществляется ФАО. Кроме того, его поддерживают по двусторонним каналам две страны (Канада и Франция), которые оплачивают работу двух младших сотрудников категории специалистов. В рамках этого проекта были опубликованы региональные сборники законов в области рыбного промысла и начали проводиться исследования, касающиеся надзора и правоохранительной деятельности, водоизмещения рыболовных судов и территориальных прав в области рыбного промысла. Благодаря этому проекту был организован региональный семинар по согласованию законодательства в области рыбного промысла между странами-членами Субрегиональной комиссии по рыболовству для Северо-Западной Африки, а на конец 1995 года запланировано проведение региональных консультаций по системе наблюдателей. Что касается национального уровня, то рекомендации по вопросам рыболовства предоставлялись Анголе, Гвинее, Гвинее-Бисау, Кабо-Верде и Кот-д'Ивуару. В Анголе и Гвинее были организованы национальные семинары. Просьбы об оказании содействия поступили от Габона, Намибии, Сан-Томе и Принсипи и Сенегала. В рамках этого проекта осуществляется программа предоставления стипендий, которая позволяет юристам из стран-участниц проходить подготовку на своей работе. Проводимые в рамках этого проекта мероприятия положительно оцениваются странами-участницами и ФАО.
